

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

**G/AG/N/PAK/6**  
12 de agosto de 1999

(99-3427)

---

Comité de Agricultura

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

El 31 de marzo de 1999 se recibió de la delegación del **Pakistán** la siguiente notificación relativa a los compromisos en materia de ayuda interna para la campaña de comercialización de **1997/1998** (**cuadro DS.1** y cuadros justificantes correspondientes).

**AYUDA INTERNA: Pakistán****PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1º de julio de 1997 al 30 de junio de 1998***Medida Global de la Ayuda Total Corriente*

Nivel total de compromiso en relación con la MGA para el período de que se trata	Moneda	MGA Total Corriente (millones de \$EE.UU.)
(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de la Sección I de la Parte IV de la Lista)	(de los cuadros justificantes adjuntos)
1	3	4
Ninguno		Ninguno (-120,92)

**AYUDA INTERNA: Pakistán****PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1º de julio de 1997 al 30 de junio de 1998***Medidas exentas del compromiso de reducción - "Compartimento verde"*

Categoría a la que corresponde la medida	Denominación y descripción de la medida, con referencia a los criterios establecidos en el Anexo 2	Valor monetario de la medida en el año correspondiente (millones de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4
1. Servicios generales de investigación	Investigación agrícola: promoción y coordinación de la investigación relativa al desarrollo de variedades de alto rendimiento de cultivos importantes (Anexo 2, párrafo 2 a)).	7,55	Gobierno del Pakistán, Comisión de Planificación
2. Facilidades de almacenamiento	Almacenamiento de existencias públicas: provisión de facilidades para el almacenamiento de trigo en el marco de programas de seguridad alimentaria (Anexo 2, párrafo 3).	0,20	
3. Servicios de comercialización	Comercialización agrícola: servicios generales, con inclusión de información de mercado, en beneficio de los pequeños productores (Anexo 2, párrafo 2 f)).	0,01	
4. Servicios de divulgación	Divulgación agrícola: los servicios de divulgación/asesoramiento se proveen con miras a facilitar la transferencia de la tecnología de punta en materia de producción agrícola (Anexo 2, párrafo 2 d))	1,62	
5. Servicios generales	Protección fitosanitaria: facilidades para la búsqueda de plagas en el terreno y la fumigación con miras a ampliar el alcance de la protección fitosanitaria (Anexo 2, párrafo 2 b)).	0,02	
6. Servicios de infraestructura	Irrigación y avenamiento y saneamiento: el programa de rehabilitación de los sistemas de irrigación consiste en reforzar con tierra las orillas de los canales y revestir con ladrillos los elementos para abastecer de agua a los usuarios que se encuentran aguas abajo en determinados sistemas de canales. El programa de avenamiento y saneamiento prevé el avenamiento de superficie en las zonas en las que la capa freática se encuentra a una profundidad de entre 0 y 5 pies; estas zonas se consideran "zonas expuestas a desastres" (Anexo 2, párrafo 2 g)).	266,12	
7. Servicios de protección contra las inundaciones	Control de las inundaciones: proteger la infraestructura, las tierras cultivables valiosas y la vida y bienes de las personas contra los efectos devastadores de las inundaciones (Anexo 2, párrafo 2 g)).	22,84	
8. Facilidades para el abastecimiento de agua	Gestión de los recursos hídricos en las explotaciones: el programa incluye la mejora y el revestimiento de los cursos de agua con objeto de mejorar la situación de los recursos hídricos, demostraciones y formación destinadas a los agricultores (Anexo 2, párrafo 2 c)).	14,09	

Cuadro justificante DS.4

**AYUDA INTERNA: Pakistán**

**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1° de julio de 1997 al 30 de junio de 1998**

*Cálculo de la Medida Global de la Ayuda Total Corriente*

Designación de los productos de base (con inclusión de la MGA no referida a productos específicos)	MGA por productos específicos (de los cuadros justificantes DS.5 a DS.7 <i>infra</i> ) (millones de \$EE.UU.)	Medidas de la ayuda por productos específicos (del cuadro justificante DS.8 <i>infra</i> )  (millones de \$EE.UU.)	MGA Total Corriente (Total general)  (millones de \$EE.UU.)
1	2	3	4
Trigo	-143,42	0,00	-143,42
Algodón con semilla	0,00	0,00	0,00
Arroz Basmati	0,00	0,00	0,00
Arroz basto	0,00	0,00	0,00
Caña de azúcar	0,00	0,00	0,00
Cebollas	0,00	0,00	0,00
Patatas	0,00	0,00	0,00
Garbanzos	0,00	0,00	0,00
Habas de soja	0,00	0,00	0,00
Girasol	0,00	0,00	0,00
Cártamo	0,00	0,00	0,00
MGA Total por productos específicos	-143,42	0,00	-143,42
MGA no referida a productos específicos (del cuadro justificante DS.9)			22,50
<b>MGA Total Corriente</b>			<b>-120,92</b>

## AYUDA INTERNA: Pakistán

PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1º de julio de 1997 al 30 de junio de 1998

Medida Global de la Ayuda por productos específicos: Sostenimiento de los precios del mercado

Designación de los productos de base	Campaña que comienza en julio de 1997	Categoría(s) a que corresponde la medida	Precio administrado aplicado (\$EE.UU./t)	Precio de referencia externo (generalmente de AGST/...) (Promedio 1986/88) (\$EE.UU./t)	Producción con derecho a ayuda (miles de t)	Derechos/gravámenes conexos	Sostenimiento de los precios del mercado: total (millones de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8 ((4-5*6)-7)	9
Trigo		Precio de adquisición	139	175	3.984,0		-143,42	Ministerio de Alimentación y Agricultura
Algodón con semilla		Precio de adquisición	346	360	0,0		0,00	Ministerio de Comercio
Arroz Basmati		Precio de adquisición	260	707	0,0		0,00	
Arroz basto		Precio de adquisición	146	203	0,0		0,00	
Caña de azúcar		Precio de adquisición (promedio ponderado)	20	15	0,0		0,00	
Cebollas		Precio de adquisición	65	85	0,0		0,00	
Patatas		Precio de adquisición	84	101	0,0		0,00	
Garbanzos		Precio de adquisición	246	373	0,0		0,00	
Habas de soja		Precio de adquisición	200	643	0,0		0,00	
Girasol		Precio de adquisición	260	256	1,0		0,00	
Cártamo		Precio de adquisición	174	580	0,0		0,00	
<b>MGA Total por productos específicos</b>							<b>-143,42</b>	

## Notas:

- Columna 3: Los precios de adquisición o los precios de apoyo fijados por el Gobierno del Pakistán son, de hecho, los precios mínimos garantizados y se aplican en el período posterior a la cosecha de los cultivos respectivos. La venta del excedente comercializable a precios fijos por los productores es voluntario, ya que éstos no están obligados a vender sus productos al precio de apoyo. Los productores únicamente venden sus productos al organismo de contratación pública cuando el precio del mercado es inferior al nivel del precio de apoyo. Si el precio de mercado es superior al precio de apoyo, los cultivadores pueden vender libremente sus productos donde deseen. Por lo tanto, en sentido estricto, los precios de apoyo no son los precios administrados.
- Columna 4: Precios en rupias pakistaníes (PRs) convertidas en dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio oficial de 1 dólar EE.UU. = 43,1958 rupias pakistaníes para 1997/98.
- Columna 5: Precio de referencia externo = promedio de los precios de referencia externos fijos para el período comprendido entre 1986/87 y 1988/89 en rupias pakistaníes convertidas en dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio de 1 dólar EE.UU. = 17,9980 rupias pakistaníes, a saber, el tipo de cambio oficial medio entre 1986/87 y 1988/89.
- Columna 6: Adquisición real por organismos del sector público. En esta columna "0" indica que no hay operaciones de organismos del sector público a precios de adquisición.

**AYUDA INTERNA: Pakistán****PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1° de julio de 1997 al 30 de junio de 1998***Medida Global de la Ayuda por productos específicos: Otra ayuda por productos específicos y MGA Total por productos específicos*

Designación de los productos de base	Campaña que comienza en julio de 1997	Categoría(s) a que corresponde la medida	Otros desembolsos presupuestarios por productos específicos	Otra ayuda por productos específicos (incluir datos sobre el cálculo)	Derechos/gravámenes conexos	Otra ayuda por productos específicos: total  (millones de \$EE.UU.)	Sostenimiento de los precios del mercado (cuadro justificante DS.5)  (millones de \$EE.UU.)	Pagos directos no exentos (cuadro justificante DS.6)  (millones de \$EE.UU.)	MGA Total  (millones de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8-9)	11
Trigo						0,0	-143,42	0,0	-143,42	Cuadro justificante DS.5
Algodón con semilla						0,0	0,00	0,0	0,00	
Arroz Basmati						0,0	0,00	0,0	0,00	
Arroz basto						0,0	0,00	0,0	0,00	
Caña de azúcar						0,0	0,00	0,0	0,00	
Cebollas						0,0	0,00	0,0	0,00	
Patatas						0,0	0,00	0,0	0,00	
Garbanzos						0,0	0,00	0,0	0,00	
Habas de soja						0,0	0,00	0,0	0,00	
Girasol						0,0	0,00	0,0	0,00	
Cártamo						0,0	0,00	0,0	0,00	
<b>MGA Total por productos específicos</b>						<b>0,0</b>	<b>-143,42</b>	<b>0,0</b>	<b>-143,42</b>	

**AYUDA INTERNA: Pakistán****PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: 1° de julio de 1997 al 30 de junio de 1998***MGA no referida a productos específicos*

Categoría(s) a que corresponde la medida	Campaña que comienza en julio de 1997	Desembolsos presupuestarios no referidos a productos específicos (millones de \$EE.UU.)	Otra ayuda no referida a productos específicos (incluir datos sobre el cálculo) (millones de \$EE.UU.)	Derechos/ gravámenes conexos	Ayuda no referida a productos específicos: total (millones de \$EE.UU.)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Subvenciones a los abonos		-	-		-	
Subvenciones a la electricidad		-	22,5		-	Véase el estado anexo
Subvenciones a los créditos agrícolas		-	-		-	
<b>Ayuda total no referida a productos específicos</b>		-	-		<b>22,5</b>	

Notas:

1. El pago de las subvenciones a los préstamos agrícolas y el financiamiento en condiciones de favor se suspendieron a partir del 11 de julio de 1990.
2. Se adjuntan detalles sobre el cálculo de las subvenciones a la electricidad.

	Unidad	1997/98
A. Utilización de electricidad por sector		
1. Unidades familiares	Millones de kwh	18.547
2. Comercial	Millones de kwh	3.182
3. Industrial	Millones de kwh	12.101
4. Agropecuario	Millones de kwh	6.936
B. Tarifas de la electricidad por sector		
1. Unidades familiares	PRs/kwh	2,92
2. Comercial	PRs/kwh	6,05
3. Industrial	PRs/kwh	4,05
4. Agropecuario	PRs/kwh	3,45
C. Promedio ponderado de las tarifas	PRs/kwh	3,59
D. Tasa de la subvención al sector agropecuario	PRs/kwh	0,14
E. Subvención a la electricidad para el sector agropecuario/ingresos fiscales sacrificados	Millones de PRs	970
	Tipo de cambio \$EE.UU./PRs	43,1958
	Millones de \$EE.UU.	22,5

Fuente: Suplemento estadístico, *Economic Survey 1997/98*, de la División de Hacienda del Gobierno del Pakistán.